

Fundación **BBVA**

MULTIVERSO

Muestra Ayudas a la Creación en VIDEOARTE

07 OCTUBRE
20 NOVIEMBRE
2016
07 OCTOBER
20 NOVEMBER

COORDINACIÓN COORDINATION

Laura Baigorri

ARTISTAS ARTISTS

Juan Carlos Bracho
David Ferrando Giraut
Sally Gutiérrez
Marla Jacarilla
Juan del Junco
Natalia Marín
Regina de Miguel
Lois Patiño
Andrés Senra
Daniel Silvo

Fundación **BBVA**
MULTIVERSO
Muestra Ayudas a la Creación en VIDEOARTE

El impulso y fomento del conocimiento basado en la investigación y la creación artística y cultural, así como la interacción entre ambos dominios, constituyen el núcleo del programa de trabajo de la Fundación BBVA. Expandir y repensar de continuo la envolvente cultural y las fronteras del conocimiento heredado son la vía más eficaz para dotar de mayores *grados de libertad* a los individuos, ampliando también las oportunidades colectivas. Las tres modalidades principales de actuación son el apoyo a la investigación científica y la creación cultural (a través de ayudas individuales y a equipos), la difusión del conocimiento y la cultura, y el reconocimiento del talento y la innovación a través de distintas familias de premios.

Junto al programa de impulso a la música contemporánea que la Fundación BBVA viene desarrollando de manera preferente desde hace quince años, se suma ahora otra de las manifestaciones artísticas más innovadoras y características del presente: el videoarte entendido en un sentido máximamente inclusivo, albergando formas múltiples de utilizar ese medio y crear en él narrativas muy diversas. De ahí el nombre de esta muestra, MULTIVERSO: Muestra Ayudas a la Creación en VIDEOARTE, que inaugura una serie de periodicidad anual.

MULTIVERSO ofrece en Madrid y Bilbao las obras de los artistas seleccionados en la primera convocatoria de Ayudas a la Creación en Videoarte de la Fundación BBVA. De entre los numerosos artistas que concurrieron al proceso de asignación de ayudas, una Co-

misión evaluadora, operando con total independencia, seleccionó las diez creaciones que se exhiben en esta muestra atendiendo a la trayectoria innovadora de los artistas, así como a la singularidad de los proyectos que se proponían llevar a cabo y que se ofrecen ahora al público.

La Comisión evaluadora estuvo integrada por Juan Antonio Álvarez Reyes, director del Centro Andaluz de Arte Contemporáneo; Laura Baigorri, profesora de la Facultad de Bellas Artes de la Universidad de Barcelona; Javier Díaz-Guardiola, coordinador de las secciones de Arte, Arquitectura y Diseño de *ABC Cultural*; María Pallier, directora del programa *Metrópolis* de TVE; Álvaro Rodríguez Fominaya, comisario del espacio Film & Video del Museo Guggenheim Bilbao; y Elena Vozmediano, historiadora del Arte y crítica de Arte en *El Cultural*. Queremos dejar constancia de nuestro agradecimiento a todos ellos por la difícil tarea de seleccionar tan solo diez de entre los muchos más proyectos y artistas también de gran originalidad. La profesora Laura Baigorri, integrante de la Comisión evaluadora, se ha ocupado, en diálogo con los artistas, de dar forma y coordinar la compleja articulación de la muestra en nuestras sedes de Madrid y Bilbao.

Los artistas seleccionados en esta edición inaugural y sus correspondientes obras en MULTIVERSO han sido los siguientes:

- Juan Carlos Bracho. *Written on the wind*, 2016 (vídeo, 25')
- David Ferrando Giraut. *La part maudite*, 2016 (vídeo, 35')
- Sally Gutiérrez. *Ta acorda ba tu el Filipinas?*, 2016 (vídeo, 82')
- Marla Jacarilla. *Manual de instrucciones para interpretar falsas novelas*, 2016 (vídeo, 86')
- Juan del Junco. *El mensaje*, 2016 (vídeo, 29')
- Natalia Marín. *New Madrid*, 2016 (vídeo, 10')
- Regina de Miguel. *Una historia nunca contada desde abajo*, 2016 (vídeo, 115')
- Lois Patiño. *Tiempo vertical*, 2016 (videoinstalación)
- Andrés Senra. *Ojalá estuvieras aquí (el éxodo de la cultura española)* (serie)
- Daniel Silvo. *Dust/Polvo*, 2015 (vídeo, 39')

Nuestra felicitación a todos ellos y, a través suyo, a la entera y plural comunidad de videoartistas españoles.

Fundación BBVA

Laura Baigorri Ballarín

Barcelona, 1960. Curadora, investigadora y docente.

Profesora titular especialista en Arte y Nuevos Medios en la Facultad de Bellas Artes de la Universidad de Barcelona (desde 1993).

Directora del Departamento de Diseño e Imagen (2012-2016). Vice-decana de Investigación, Doctorado y Postgrados (desde 2016).

www.laurabaigorri.net

Principales curadurías: *CTRL + [I]: Intimacy, extimacy and control in the age of the self's overexposure* (2016), en Studio XX, Festival HTMLles 12, *Terms of privacy*, de Montreal. *Romper las reglas: juego y desafío ético en el arte* (2015) en CENART; Festival de Artes Electrónicas y Vídeo Transito_MX06 de México DF. *Videoarde. Video crítico en Latinoamérica y Caribe* (2009-2015), exhibida en México DF, Buenos Aires, Rosario, Córdoba, Montevideo, Santiago de Chile, Quito, Guayaquil, Manizales, Lima, Cuzco, Managua, Asunción, Miami, La Habana, Camagüey, Río de Janeiro, Atenas, Estambul y Casablanca; AECID e Instituto Cervantes; monográfico *Carta blanca a comisarios*, Metrópolis, RTVE (2012). *¡Siempre en la lucha! Vídeo cubano de Gárciga, Castro y Rasúa* (2009), en Festival Loop, CaixaForum de Barcelona. *Homo Ludens Ludens. Situando el juego en la cultura y sociedad contemporáneas* (2008), en Laboral Centro de Arte y Creación Industrial de Gijón.

Libros: *Vídeo en Latinoamérica. Una historia crítica* (AECID y Brumaria 2008); *Net.art. Prácticas estéticas y políticas en la Red* (Universidad de Barcelona y Brumaria, 2006); *Vídeo. Primera etapa: el vídeo en el contexto social y artístico de los años 60/70* (Brumaria, 2004) y Premio a la Creación y Crítica de Arte 2005, Fundación Espais de Girona; y *El vídeo y las vanguardias históricas* (Universidad de Barcelona, 1997).

Índice

- 06 **Juan Carlos Bracho.** *Written on the wind*, 2016
- 08 **David Ferrando Giraut.** *La part maudite*, 2016
- 10 **Sally Gutiérrez.** *Ta acorda ba tu el Filipinas?*, 2016
- 12 **Marla Jacarilla.** *Manual de instrucciones para interpretar falsas novelas*, 2016
- 14 **Juan del Junco.** *El mensaje*, 2016
- 16 **Natalia Marín.** *New Madrid*, 2016
- 18 **Regina de Miguel.** *Una historia nunca contada desde abajo*, 2016
- 20 **Lois Patiño.** *Tiempo vertical*, 2016
- 22 **Andrés Senra.** *Ojalá estuvieras aquí (el éxodo de la cultura española)*
- 24 **Daniel Silvo.** *Dust/Polvo*, 2015

Juan Carlos Bracho

La Línea de la Concepción, Cádiz, 1970. Licenciado en Bellas Artes por la Universidad de Cuenca, su trabajo ha sido galardonado con numerosos premios nacionales: Generaciones y Purificación García en 2005, Premio ABC en 2006, Iniciarte en 2009 y, de la Fundación Centenera, el Premio de Dibujo Contemporáneo Centenera Jaraba 2011, entre otros. Ha disfrutado además de diferentes becas de residencia en España y en el extranjero: Hangar (Barcelona, 2002; CALQ, Quebec, 2005), Landesatelier (Salzburgo, 2012), Birch Creek Ranch (Utah, 2015). Paralelamente a su trabajo como artista desarrolla proyectos docentes en universidades y centros de artes; una labor que considera fundamental dentro de su trayectoria como creador. Su obra forma parte de importantes colecciones públicas y privadas españolas y extranjeras. Está representado por la Galería Carles Taché y la Galería Àngeles Baños.
www.juancarlosbracho.com

SALA
6

Statement

Desde los inicios de mi carrera he indagado con mucho detenimiento sobre las derivaciones del dibujo como herramienta cartográfica, la circularidad de los procesos creativos contemporáneos y el estatus de la imagen.

Mediante acciones en bucle que se repiten hasta casi el infinito y un vocabulario de elementos gráficos mínimos —rayas, puntos, trazos y, más recientemente, el polvo del propio grafito— he elaborado un discurso desde el cual reflexiono sobre los tiempos de la mirada, el significado de las imágenes y su proceso de consolidación mental; sobre las posibilidades que ofrece el paisaje como campo de transformación simbólica; sobre la disciplina y el rigor de la práctica artística en contraste con las ideas de genio y los tópicos románticos; y finalmente, también, sobre la belleza y lo sublime como catarsis, en un presente que huye de semejante responsabilidad.

Mis trabajos se expresan a través de lo mínimo, se mueven en terrenos intangiblemente efímeros y subjetivos, y tratan de poner al público ante un espejo donde solo podremos encontrar tanto como estemos dispuestos a dar.

El conjunto de mi obra incluye vídeo, fotografía, instalación, *performance*, escultura, dibujo y libros de artista. Unos proyectos con un fuerte carácter procesual que remiten entre sí una y otra vez, como si se propiciase el avance ficticio a través de la fuga infinita abierta al enfrentar espejos paralelos.

***Written on the wind*, 2016 (vídeo, 25')**

Written on the wind es el título de dos grabaciones encadenadas, proyectadas en paralelo, a escala real y en un único plano secuencial, de sendas acciones sencillas, lentas y obsesivas: el borrado del alambre de dos espejos de grandes dimensiones ubicados en un paraje desértico. Una doble proyección en la que la imagen que vemos desaparecer a un lado no es más que la continuación de la que se va revelando poco a poco en el lado opuesto, y justo todo lo contrario, como si cada imagen fuese reflejo o reverso al mismo tiempo.

Un espejo, dice la enciclopedia, es una 'superficie brillante en la que se reflejan las imágenes'. Un lugar sin espacio por excelencia —y sin densidad— donde sin embargo tiene cabida todo, hasta lo infinito; un umbral entre lo real, lo imaginario y lo simbólico que recoge y condensa todo lo que le rodea. Y, ¿qué es una imagen?: *1. apariencia visible de una persona o cosa por efecto de ciertos fenómenos de óptica / 2. Reproducción de la figura de un objeto sobre un espejo, pantalla...* Una imagen es siempre un reflejo. Algo intangible, incierto e indefinido, cuyo significado no se limita a lo que vemos, lo que reconocemos, sino que va unido a toda una batería de recuerdos y visiones mentales latentes en nuestro pensamiento. La pantalla como superficie residual y como referente de nuestro imaginario visual es un tema recurrente en los últimos proyectos de Juan Carlos Bracho, al igual que el paisaje como espejo de nosotros mismos, nuestra más insondable consciencia. Pero, ¿somos realmente críticos y conscientes de la realidad que nos rodea y

se nos muestra o simplemente permanecemos hipnotizados ante esos reflejos especulares, ante esas imágenes que consumimos compulsivamente y alrededor de las cuales navegan nuestros pensamientos?

Este trabajo profundiza sobre el sentido más íntimo de la idea de paisaje —un elemento sinérgico en continuo cambio y metamorfosis— y sobre el espejo como superficie que refleja lo que no le pertenece. Una reflexión sobre lo que percibimos, sobre las pantallas y las imágenes que estas emiten sin cesar, cada vez más etéreas, intangibles y carentes de sentido.



David Ferrando Giraut

Negreira, A Coruña, 1978. Graduado en Bellas Artes por la Universidad Politécnica de Valencia y MFA en Bellas Artes por el Goldsmiths College de Londres. En 2010 fue uno de los ocho videoartistas seleccionados para el LUX Associate Artists Programme de Londres. Entre sus exposiciones recientes destacan: *Feeling in the eye*, Galería Tenderpixel, Londres (2016); *Pantalla CCCB: un mes, un artista*, CCCB, Barcelona (2015); *Notas para una genealogía de la imagen mineral*, Galería Bachelos, Madrid (2015); *Prótesis discursiva (Una conversación alquímica)*, LABoral, Gijón (2014); *Soft machines*, Festival Impakt, Utrecht (2014); *Archeological festival: A 2nd hand history and improbable obsessions*, Museo de Arte de Tartu, Estonia (2014); *Catoptrophilia*, The Green Parrot, Barcelona (2014); *Vereaneantes*, MARCO, Vigo (2013-2014); *Cristalino*, Galería Bachelos, Madrid y Vigo (2012); 41 Festival Internacional de Cine de Róterdam (2012); *The Fantasist*, MACUF, A Coruña (2011); *Against gravity*, ICA, Londres (2010); *Journeys end in lovers meeting*, Galería Visor, Valencia (2010); *Everything is out there*, *Inéditos 2010*, La Casa Encendida, Madrid; o *Situación* CGAC, Santiago de Compostela (2008). www.davidferrandogiraut.com

SALA
8

Statement

Mi trabajo, centrado principalmente en vídeo, sonido e instalación, se encuentra en la intersección de varios hilos conceptuales: la hibridación de elementos naturales, tecnología y organización sociopolítica, y cómo esta se ha gestionado a lo largo de la historia. Mi obra está atravesada por un cuestionamiento del concepto moderno de temporalidad, proponiendo una búsqueda de continuidad mediante nociones como *transversalidad*, reminiscencia proustiana, la ruina, y el paralelismo entre esta y la grabación audiovisual. Mis intereses recientes están relacionados con la colonización de la experiencia estética por el capital a lo largo del siglo XX, con especial atención al papel que el rechazo del nivel estético de la obra por parte del arte conceptual jugó en este escenario. A través de mi práctica artística y su investigación, defiende la necesidad de reclamar la experiencia estética artística como herramienta cognitiva.

***La part maudite*, 2016 (vídeo, 35')**

Hubo, en los orígenes del arte conceptual puro o analítico, una voluntad explícita de prescindir de la dimensión estética de la obra de arte con la intención de crear un arte puramente intelectual. Este intento fracasó en última instancia, pero produjo un cambio en la ontología de la obra de arte. *La part maudite* cuestiona este recelo hacia el nivel estético del arte desde la década de 1960, en lo que se ha denominado *arte posconceptual*, y lo vincula a la progresiva colonización del ámbito estético por parte del capitalismo.

La pieza se estructura en torno a las reflexiones de una historiadora del arte en un futuro cercano. Esta se detiene en cinco momentos históricos distantes, analizando diferentes aspectos de la imagen: su nacimiento en el Paleolítico Superior; la Grecia Clásica y la profundidad de la superficie pictórica; la búsqueda de herramientas de visualización en la Ilustración; el ascenso de lo conceptual en los 60 y su rechazo del aspecto estético de la obra de arte, y el culto estético al individuo en la actualidad.

El proyecto —cuyo título está tomado del libro de George Bataille— utiliza la teoría de economía general expuesta en esta obra para reflexionar sobre la historia y los desarrollos del uso de la imagen. Bataille defiende que los principales problemas a los que nos enfrentamos como especie no se relacionan con una cuestión de escasez, sino con un exceso energético de origen cósmico. Una de nuestras funciones como especie sería la de liberar este exceso, que puede ser canalizado de dos maneras diferentes: o bien es *malgastado lujosamente* en la producción artística, el sexo no

procreativo o los monumentos suntuosos, o irá rebosando en actividades más peligrosas, encontrándose en el origen de conflictos bélicos, sacrificios rituales u otro tipo de comportamientos que tienen el común denominador de amenazar los cimientos del sistema en el que se originan.

Con este telón de fondo, la pieza —una animación digital entre el ensayo audiovisual, la antropología y el *cartoon* psicodélico— analiza el papel y los usos de la imagen, que encerrarían dos tipos de potencialidades opuestas: como muro, aislándonos de la idea del *todo* o *flujo energético* del que habla Bataille; o como herramienta cognitiva que desvela esta realidad, rearticulando nuestra relación con el mundo.



Sally Gutiérrez

Madrid, 1965. Licenciada en Bellas Artes por la Universidad Complutense de Madrid. Con posterioridad desarrolló su trabajo en Berlín y en Nueva York, donde realizó un máster en *Media Studies* en la New School University, participó en el programa *Whitney Independent Study* y en la residencia del *Lower Manhattan Cultural Council at the Twin Towers*.

En la actualidad imparte clases en la Universidad Europea de Madrid, forma parte del colectivo artístico Declinación Magnética y del grupo de investigación Península. Su obra se ha expuesto en museos y galerías tales como Metamatic:Taf (Atenas), Matadero, Museo Nacional Reina Sofía, La Casa Encendida, Formato Cómodo (Madrid), MACBA (Barcelona), Jeu de Paume (París), Kunstwerke, Academia de las Artes (Berlín), Parker's Box, Galería Whitebox y PS1 (Nueva York), entre otros.

www.declinacionmagnetica.wordpress.com

SALA
10

Statement

Trabajo con formatos expandidos en un campo híbrido entre el arte contemporáneo, el ensayo visual y el documental. Desde una posición crítica, feminista y post/de-colonial, mis proyectos artísticos recorren las formas de habitar, resistir y (sobre)vivir en unas geografías donde el espacio y los objetos son también actores sociales en las redes y las crisis de la globalización.

He desarrollado proyectos en Sudáfrica, Filipinas, Alemania, España y Estados Unidos basados en la estrecha colaboración con las comunidades y organizaciones locales. Nuestro largometraje documental *Tapologo*, codirigido con mi hermana Gabriela, ha sido proyectado en centros de arte, museos, salas de cine y televisión, y participó a su vez en más de sesenta festivales internacionales obteniendo ocho galardones, si bien se ha convertido además en un instrumento de intervención social y de producción de conocimiento para distintas ONG y activistas en diversos continentes. Nuestro proyecto web-doc *Villalba cuenta* se anticipó al estallido de las burbujas inmobiliaria y financiera españolas, retratando el conflictivo desarrollo urbano en la periferia de un Madrid a punto de ser azotado por la crisis.

En la actualidad, además de proyectos individuales como *Ta acordaba tu el Filipinas?*, exploro otras modalidades de trabajo y subjetivación autorial mediante la participación en colectivos como Declinación Magnética, donde confluyen comisarios y teóricos además de artistas de diversas disciplinas en un régimen de colaboración horizontal e hibridación metodológica.

***Ta acorda ba tu el Filipinas?*, 2016 (vídeo, 82')**

Ta acorda ba tu el Filipinas? es una película acerca de las huellas y fantasmas de la globalización pasada y presente. La pluralidad y complejidad del lenguaje —entendido en un sentido no meramente verbal, sino como campo de fuerzas políticas y estéticas— es objeto de reflexión e hilo conductor de una narración no lineal, donde se entrelazan silencios y conversaciones entre miembros de diversos grupos lingüísticos: desde la minoría hispanohablante de Manila, que aún conserva el idioma heredado de la época colonial, hasta la población de Zamboanga, que habla la lengua *chabacana*, un idioma criollo sincrético que mezcla el castellano y el malayo (y en el que se escribe el título de la película).

En *Ta acorda ba tu el Filipinas?* después de las palabras (la historia en chabacano, español, inglés, etc.) vienen los sonidos (las campanas, el muecín, la cuchara) y luego los gestos (el culto, el baile, las manos que trabajan). Porque en la película la *Lengua*, como institución histórica y política, es sinónimo de humillación histórica. Es una película sobre la sistemática devastación de un grupo humano por su sometimiento a la Lengua hasta el punto donde los gestos humanos y los sonidos comunican más que el propio lenguaje oral. Como si solo esa involución —de la lengua al sonido y del sonido al gesto— fuera legítimamente una forma de revolución silenciosa. [...] Ese bordador callejero que borda el título solo puede bordar el argumento de la película al final, como si el lenguaje de Filipinas, en la locura de su machacamiento histórico, político y territorial, ya no

fuera pronunciable sino solo inscribible...; como si esa involución fuera natural en las calles de Manila, de Zamboanga. [...] Allí ya no hay lenguaje oral, solo hay gestos humanos —el baile, el culto, el trabajo— y la película solo se construye con ecos y con rumores, nunca con explicaciones —como si ni siquiera en la Historia hubiera saber histórico.

(Pablo Sigg, cineasta y crítico)



Marla Jacarilla

Alcoy, 1980. Artista visual, escritora y crítica cinematográfica. Licenciada en Bellas Artes por la Universidad Politécnica de Valencia. Ganadora de la beca Fundación Guasch Coranty y la beca Bòlit Mentor, es premio Art Nou 2012.

Exposiciones individuales recientes: *Anotaciones para una eiségesis* (Twin Gallery y Centro de Arte Alcobendas, Madrid, 2015), *Obras (in)completas* (EspaiDos, Sala Muncunill, Tarrasa, 2014), *Acotaciones tras la cuarta pared* (La Capella, Barcelona, 2013). Exposiciones colectivas destacadas: *Especies de espacios* (MACBA, Barcelona, 2015), *Huidas. La ficción como rigor* (CAC Fabra y Coats, Barcelona, 2014), *The narrative condition* (Festival Art Souterrain, Montreal, 2013), *Bienal de Arte Leandre Cristófol* (Centre d'Art La Panera, Lleida, 2013), *Factotum* (Fundación Tàpies, Barcelona, 2013) y *Pogo* (Arts Santa Mònica, Barcelona, 2012).

www.marlajacarilla.es

SALA
1

Statement

A un buen *statement* de artista se le presupone la capacidad de describir a la perfección el campo de intereses del autor, sus cómo, sus porqués, sus cuándo y sus dónde; sus métodos, sus razones, sus ritmos y sus localizaciones. El mío podría hablar de literatura, de cine, de narratividades, de fragmentaciones, de hipertextos. De letras que forman palabras, palabras que forman frases, frases que forman párrafos, párrafos que forman capítulos que cuentan historias. Podría hablar de mitos, leyendas, historias, histerias, ficciones, fricciones, obsesiones y persistencias. De planteamientos, nudos y desenlaces que se desintegran para dar paso a una estructura rizomática en la que todo cobra un nuevo significado. Podría hablar de simulacros y espectáculos. Podría hablar de mi proceso de trabajo; tal vez demasiado metódico, demasiado obsesivo o incluso demasiado absurdo. Podría intentar definir (probablemente en vano) mi proceso de construcción y deconstrucción de textos elaborados a partir de imágenes o viceversa. Podría explicar que utilizo la literatura, la fotografía, el vídeo o el *net art*. Que en realidad el medio es para mí una herramienta y no un fin en sí mismo. Podría decir estas cosas y muchas otras. Tal vez otras distintas que fuesen más apropiadas para un *statement*, no lo sé.

Manual de instrucciones para interpretar falsas novelas, 2016 [De la serie *Elucubraciones en torno a esa serie de características que debería tener —o no— la literatura del futuro* (videoinstalación: ejemplar de *Seis falsas novelas* firmado por Ramón Gómez de la Serna, informe grafopsicológico, 22 fotografías y vídeo de 86', color y B/N)]

El manual de instrucciones, según Manuel Vicent, es la literatura del futuro. La literatura del absurdo, según G. K. Chesterton, es la literatura del futuro. A partir de estas dos claves aparentemente inconexas y contradictorias, *Manual de instrucciones para interpretar falsas novelas* crea un irónico manual a modo de vídeo instructivo que sirva para interpretar las *Seis falsas novelas* escritas por Ramón Gómez de la Serna entre 1923 y 1927; seis relatos breves en los que el escritor imita de manera irónica lo que él mismo considera diversos estilos literarios (chino, ruso, tártaro, alemán, negro y americano). Un análisis grafopsicológico de la firma del escritor es utilizado como punto de partida para realizar una videoinstalación que reflexiona sobre la impostura en la literatura y en el arte, sobre el papel de los museos o sobre conceptos como copia, apropiación, plagio o reinterpretación. La obra presentada se convierte al mismo tiempo en una ficción metavideográfica que reflexiona sobre el propio proceso creativo, hibridando técnicas tanto documentales como provenientes del campo de la ficción experimental. *Manual de instrucciones para interpretar falsas novelas* está conformado por 17 capítulos de diversa naturaleza. Seis de estos

capítulos, que reinterpretan desde la ficción los textos de Gómez de la Serna, están interpretados por dos actrices provenientes del ámbito teatral. Entre el resto de capítulos figuran, por ejemplo, un registro de la reconstrucción del despacho de Ramón Gómez de la Serna, una reflexión sobre la naturaleza del cine, un recorrido situacionista por la calle Ramón Gómez de la Serna o una entrevista al artista Ramón Ruaix.



Juan del Junco

Jerez de la Frontera, 1972. Licenciado en Bellas Artes por la Universidad de Sevilla, miembro fundador de The Richard Channin Foundation a finales de los noventa en Sevilla.

Ganador del IV Premio Internacional de Fotografía Contemporánea Pilar Citoler en el año 2010 y del Premio Cortes de Cádiz en Creación Artística Contemporánea, ha sido beneficiario de varias becas, entre ellas la de la Casa Velázquez, la Beca para Proyectos de Fotografía de Caja San Fernando Joven Autor Andaluz y la Beca de Artes Plásticas Daniel Vázquez Díaz.

Ha participado en numerosas exposiciones individuales y colectivas, entre ellas *Conceptual Andalucía: Européens en vol* en el Museo Nacional de Ciencias Naturales (Madrid), *El sueño del ornitólogo II (del Phylloscopus sibilatrix a la Oxiura jamaicensis)* en el Centro Andaluz de Arte Contemporáneo (Sevilla) o *Juan del Junco. Lejos del paraíso*, en el Patio de Escuelas Menores del Centro de Fotografía de la Universidad de Salamanca.

Su obra está presente, entre otras colecciones, en el MUSAC; Artium; Centro Andaluz de Arte Contemporáneo (CAAC), CAC Málaga; Centro de Fotografía de la Universidad de Salamanca; Es Baluard; La Colección DKV o la Colección Caja Madrid.

www.juandeljunco.com

**SALA
4**

Statement

Mi trabajo discurre entre la memoria, el acercamiento al mundo natural y un marcado interés por las interdisciplinas.

Por motivos familiares desde muy pequeño tuve acceso a lo que considero una información privilegiada: la ciencia. Este hecho ha modulado toda mi carrera artística, la cual fluctúa entre un “proceso científico neorromántico” y la presencia de un afán clasificatorio casi obsesivo.

Normalmente estos paradigmas conceptuales se traducen formalmente a archivos fotográficos, muy cercanos a los propios del mundo de las ciencias naturales, y a vídeos que crean metáforas sobre teorías propias, algunas descabelladas, pero son fruto de la libertad del arte frente a la ciencia.

***El mensaje*, 2016 (vídeo, 29')**

El mensaje es ante todo una obra de gratitud, un alegato y un intento de ayuda.

Durante años he trabajado sobre el mundo de la ornitología como marco de referencia. He descrito, clasificado y utilizado imágenes de aves para crear metáforas... Es obvio que las aves, con su ayuda en mi trabajo, han estado presentes, me han fortalecido como artista y me han ayudado a encontrar el grado de honestidad que se presupone a cualquier creador de cualquier disciplina. Estaba, pues, en deuda con ellas; necesitaba realizar un trabajo útil, un alegato.

El mensaje es un bello y sonoro canto de un ave, pero es un canto triste, una reprimenda, un canto desesperado del que ya habitaba en este mundo miles de años antes de nosotros. Tal vez pueda parecer un poco soberbio, pero yo me considero un simple traductor.



Natalia Marín

Zaragoza, 1982. Videoartista y docente. Licenciada en Comunicación Audiovisual por la Universidad Complutense de Madrid. En 2008 funda el colectivo de cine experimental Los Hijos junto a Javier Fernández Vázquez y Luis López Carrasco. Su primer largometraje, *Los materiales*, se alzó con el Premio Jean Vigo a Mejor Director en el Festival Internacional Punto de Vista 2010 y la Mención Especial del Jurado en FID Marsella.

Su trabajo ha gozado de un amplio recorrido por festivales internacionales y centros de arte entre los que destacan MUSAC, Guggenheim de Bilbao, Centro Georges Pompidou de París, el Museo Nacional Centro de Arte Reina Sofía o el Anthology Film Archives de Nueva York. Ha participado en exposiciones colectivas en Tabakalera: Centro Internacional de Cultura Contemporánea, Photo-España y La Casa Encendida, entre otros.

Como docente colabora actualmente con la Escuela Internacional de San Antonio de Baños (Cuba), Círculo de Bellas Artes y la ECAM (Escuela de Cinematografía de la Comunidad de Madrid).

www.loshijos.org

SALA
13

Statement

Desde mi trabajo dentro del colectivo Los Hijos, fundado en 2008 junto a Javier Fernández Vázquez y Luis López Carrasco, mi producción artística se ha articulado en la idea de construcción: de nuevos espacios, de discursos y de identidad. Tanto con la video-creación *Enero, 2012 (o la apoteosis de Isabel, la Católica)* (12', 2013), la publicación *Madrid/YouTube* (Moooooon publishing, 2013), los encargos curatoriales del Museo Nacional Centro de Arte Reina Sofía (*La ciudad como espacio ideológico*) y los dos ciclos para CA2M Centro de Arte Dos de Mayo (*La ciudad es nuestra* y *Quieto todo el mundo*), como con los largometrajes *Los materiales* (70', 2009) y *Árboles* (63', 2014) surgen las preguntas: ¿qué es la ciudad?, ¿qué es Madrid?, ambas cuestiones abordadas desde perspectivas ideológicas, sociales, espaciales. Y en un sentido formal ¿cómo se aprehende una ciudad?, ¿cómo se filma y estudia?, ¿cómo registrar el lugar que habitamos? Dicha inquietud se dispara en el largometraje *Árboles*, donde se partía de la necesidad de pensar la ciudad de Madrid para acabar trazando una línea de conexión con el pasado colonial español. En ella, el dispositivo fílmico ensayístico empleado intenta dar respuesta a la pregunta ¿existe un puente entre la actual planificación y ordenación territorial, el diseño urbanístico y la burbuja inmobiliaria de la ciudad de Madrid con el modelo de expansión y control colonialista?

***New Madrid*, 2016 (vídeo, 10')**

El proyecto *New Madrid* nació para seguir desarrollando mi línea de trabajo con el inventario audiovisual de las ocho poblaciones norteamericanas cuyo nombre es Madrid, situadas en los estados de Alabama, Colorado, Iowa, Missouri, Nebraska, Nuevo México, Nueva York y Maine. Todas ellas marcadas, de uno u otro modo, por la fatalidad, abatidas por las distintas crisis económicas de los siglos XX y XXI. En esta idea de doble, de duplicación nominal, existía el deseo de viajar a este país, Estados Unidos, el último gran terreno a conquistar, último campo de cultivo posible para la utopía, para nuevas sociedades y nuevas experiencias comunitarias que darían paso a toda clase de experimentos utópico-religiosos. El proyecto respondía también a la inquietud formal de generar un espacio nuevo e imaginario que estuviera formado por los fragmentos de todos los demás, resultado de la experiencia de estas utopías fracasadas.

New Madrid es un ensayo experimental sobre los problemas endémicos de la producción de nuevos espacios. Estos ocho Madrid, algunos de ellos desaparecidos, contienen la problemática que un autor como Henri Lefebvre expondría en *La producción del espacio* y que se repiten de manera sistemática en el diseño urbano hoy día. La lectura de los textos de Lefebvre como los de la periodista Bianca Bosker, el filósofo Jean Baudrillard, el arquitecto Robert Venturi o el sociólogo Lewis Mumford y, de una forma más literaria, los inventarios de Georges Perec han dado la forma final de ensayo a la pieza. Por lo tanto, *New Madrid* no se detiene tanto en la descrip-

ción morfológica ni histórica de cada Madrid como en, por un lado, la construcción de un texto que hable de la concepción utopista de la ciudad y de los problemas a los que está condenada: repetición, circularidad, simultaneidad; y por otro, la fatalidad del simulacro: el empeño en la repetición parece condenado al fracaso, la copia destinada al fracaso. Si tratamos poéticamente los Madrid como copia, esta parte del valor de la equivalencia, de la negación radical del signo como valor y, por tanto, de la eliminación de su referente. Finalmente, emerge una nueva ciudad perfecta donde no existe la posibilidad de copia: el Nuevo Madrid.



Regina de Miguel

Málaga, 1977. Licenciada en Bellas Artes por la Universidad Politécnica de Valencia.

Entre sus exposiciones individuales destacan: *Ansible*, Maisterravalbuena, Madrid, 2015; *All knowledge is enveloped in darkness*, Kunsthalle São Paulo, 2014; *Nouvelle science vague fiction*, General Public, Berlín, 2011. Y entre las colectivas: *Towards a new shore*, NC-arte, Bogotá; *Riddle of the burial grounds*, Extra City, Amberes, 2016; *Hall of half-life*, Festival Steirischer Herbst, Graz, 2015; *The future won't wait*, La Capella, Barcelona, 2014; *Rencontres internationales*, HKDW, Berlín; *Arqueológica*, Matadero, Madrid; Bienal de Artes Mediales, Santiago de Chile; *Rencontres internationales*, Palais de Tokyo, París, 2013; *Letters from the field*, Atelierhof Kreuzberg, Berlín; *Of time & place*, Gaswork, Londres; *Out of the black*, Reh Kunst, Berlín, 2012.

www.reginademiguel.net

Statement

Mi trabajo como artista e investigadora parte de un agenciamiento crítico e interdisciplinar en procesos y confluencias orientado a la producción de objetos y conocimientos híbridos. Algunos de mis proyectos —instalaciones, textos, películas, piezas sonoras o pedagogía crítica— abordan estrategias de formación de deseo y su visualización como paisaje político-social. En el mismo sentido, también analizo la frontera especulativa y ficcional que albergan los objetos científicos y culturales.

SALA
11

Una historia nunca contada desde abajo, 2016

(vídeo, 115')

Una historia nunca contada desde abajo toma como punto de partida uno de los casos más insólitos y radicales en la historia de las tecnologías de la comunicación recientes: el proyecto Cybersyn o Synco. Este proyecto, dirigido por el visionario cibernético Stafford Beer, tuvo lugar en Chile entre 1971 y 1973 durante el gobierno del presidente Salvador Allende, quedando frustrado debido al golpe de estado liderado por Augusto Pinochet.

A partir de la historia de esta Máquina de la Libertad que proponía “entregar las herramientas de la ciencia al pueblo”, y otros escenarios paradigmáticos ligados a la noción de desaparición y conocimiento soterrado, se plantea una narrativa filmica dividida en actos, entre el documental histórico, la ciencia/política ficción y el retrato psicológico.

Las utopías, aun las más revolucionarias, siempre evidencian los fallos sistemáticos del momento en el que fueron formuladas. Este ensayo audiovisual se sitúa en este cruce tratando de pensar qué hay detrás de los usos positivistas y generalizados de las tecnologías, mostrando las condiciones que en este caso las propiciaron y más tarde anularon. Como una máquina narrativa atemporal, nos sitúa en la disolución de la distancia entre humanidad y tecnología adentrándose en las fisuras que esto produce.



Lois Patiño

Vigo, 1983. Licenciado en Psicología (UCM), ha estudiado cine en el Centro Universitario de Artes Tai (Madrid), en la NYFA (Nueva York) y el Máster en Documental de Creación en la Universidad Pompeu Fabra. Sus vídeos y videoinstalaciones se han podido ver en centros de arte nacionales como MACBA, CCCB, La Casa Encendida, MARCO... e internacionales como Centro Cultural San Martín (Buenos Aires), Konstrnärshuset (Estocolmo), Galería Copperfield (Londres) o JIFF Art Gallery (Jeonju).

Sus películas se han mostrado en festivales como el de Cine de Nueva York, Toronto, Róterdam, la Viennale, el Bafici, Cinéma du Réel, entre otros, obteniendo numerosos premios internacionales: Locarno, Oberhausen, San Francisco, Clermont-Ferrand... Está representado por la Galería Rocío Santa Cruz (Barcelona), Galería Vilaseco (A Coruña) y por la productora de cine Zeitun Films.
www.loispatino.com

SALA
12

Statement

Desde una comprensión del paisaje que abarca lo cultural y lo sensorial, mis obras profundizan en cómo el ser humano se relaciona, construye y se ve afectado por este entorno que lo rodea. Obras que invitan a la meditación y a la evocación desde una mirada plástica y poética.

Conceptos como la distancia, la inmensidad, la duración o la inmovilidad son explorados para tratar de comprender mejor nuestra experiencia del espacio y el tiempo. La identidad cultural del paisaje es también clave en muchas de mis obras. Parte aquí de la memoria histórica del paisaje y del imaginario colectivo que le da forma a partir de mitos y leyendas.

Son obras pictoricistas de un marcado animismo. Las figuras humanas, distantes o inmóviles, rompen el antropocentrismo habitual para ceder el protagonismo a movimientos sutiles de elementos naturales: sombras del humo en la arena, claros de luz sobre la nieve, la niebla descubriendo una montaña... Son estos destellos los que alimentan el misterio en las imágenes.

Mi obra reflexiona a su vez sobre el valor de la imagen y la relación de alteridad que mantiene con el espectador. Es la experiencia íntima, sutil, transformadora, la que las imágenes tratan de alcanzar. Conmover al espectador para sumergirle en una experiencia alterada del tiempo, donde este parece detenerse para, a continuación, expandirse en la mirada.

***Tiempo vertical*, 2016 (videoinstalación)**

En el desierto de Marruecos la noche diluye las formas. Desde la abstracción nocturna, la luz va poco a poco devolviendo al espacio su dimensión y al cuerpo su volumen. Figuras inmóviles puntúan el paisaje. La quietud concentra así la mirada y la duración la densifica: por la arena parece avanzar un silencio denso. Suena el *adhan* —la llamada a la oración— y la inmovilidad, que condensada, comienza a irradiar: y ahora son los cuerpos los que se diluyen en el desierto.

“La inmovilidad irradia”

(Gaston Bachelard)

Fajr tiene un doble significado en árabe: designa al amanecer y también al *adhan* ‘cántico de llamada a la oración’ que suena desde las mezquitas justo antes del amanecer. Estos cánticos irrumpen cinco veces al día en las poblaciones musulmanas. Voces que aparecen sobrevolando las *kasbahs*, los palmerales, las dunas... Como un recordatorio de que, más allá de la vida cotidiana, coexiste una espiritual. Cuando llegan las palabras del cántico, el ritmo habitual de la vida adquiere otra fluidez, penetramos en un modo distinto de experimentar el tiempo. Sin duda más introspectivo, un tiempo interior, y por eso más abierto y profundo. El cántico supone así una interrupción, un paréntesis en el fluir cotidiano, y una vez termina, el ritmo habitual se restituye.

El desierto, espacio mítico de retiro espiritual, ha invitado con su vacío de formas y su tiempo suspendido a multitud de ermitaños y profetas a la soledad. “Hay que ir 40 días al desierto y adelgazar”, decía Nietzsche. El desierto transforma, como reacción a su amplitud, desde la condensación en uno mismo. El espacio abierto que te rodea, sin estímulos visuales concretos a que agarrarte —Borges habló del vértigo horizontal que sintió en el desierto—, te lleva a sumergirte en ti mismo. Una concentración meditativa que puede llevar al eremita, en última instancia, a un estado de éxtasis espiritual, a una despersonalización: salir de uno mismo para diluirte en el Todo.



Andrés Senra

Madrid, 1968. Artista. Licenciado en Biología Fundamental por la Universidad Complutense de Madrid y con formación en Filosofía, Estética e Historia del Arte por la UNED. Ha recibido, entre otras, la Beca MAEC-AECID *ART-EX*, 2014 y la Beca de Investigación Artística MNCARS, 2013-2014. En el 2012 fue seleccionado para el proyecto *Participar.de*, por el Instituto Goethe y el Instituto Cervantes. En 2012 y 2013 fue beneficiario de las Ayudas para la Promoción del Arte Español en el extranjero, MECD. Recibió la beca Madrid Procesos de AVAM y de la Karl Hofer UDK de Berlín, 2009, y ha sido artista en residencia en La Casa Encendida, Madrid, 2005.

Es premio Creación Artística de la Casa Velázquez en Estampa 2009 y premio de Creación Artística de la Comunidad de Madrid, 2008. En 2016 participa en la exposición *Archivo queer?* presentando parte de su producción fotográfica en el Van Abbemuseum, Países Bajos. www.andressenra.com

SALA
5

Statement

En mi obra de los últimos años he desarrollado una reflexión sobre la ciudad como cuerpo donde se proyectan o somatizan las tensiones políticas, económicas y sociales del mundo contemporáneo. Mis trabajos en el espacio público parten de una investigación de las características específicas del lugar donde voy a intervenir, su historia, su evolución, acontecimientos significativos, su paisaje y su momento actual, para proponer una nueva manera de entender el espacio como metáfora. Junto a esto, he venido realizando una serie de obras en las redes sociales, utilizando las plataformas como espacio literario y performático, construyendo diarios de intimidad a la par que reflexionando sobre cuestiones formales de la representación artística.

En este sentido, mis últimos trabajos presentan al individuo y su comunidad, entendiendo esta como un microsistema, un ecosistema regido por reglas propias dentro del mundo global. Normalmente estas reglas suponen la construcción de lazos afectivos, redes sociales, redes laborales, estructuras de apoyo o de diferenciación e identidad. Entre las personas que residen en una determinada área (física o virtual) se establecen una serie de vínculos que sitúan al individuo en un contexto. Mi trabajo se aproxima a estas personas, a sus paisajes, desde lo fotográfico, pictórico, instalativo, performático y videográfico. En ese contexto me introduzco yo como artista.

Ojalá estuvieras aquí (el éxodo de la cultura española),
2016 (serie)

Ojalá estuvieras aquí propone una reflexión sobre las migraciones como anhelo de utopías, futuros posibles y sueños personales no siempre realizables.

Partiendo de la reciente emigración y del éxodo de la cultura española ante las situaciones de precariedad, la imagen pivota entre la intención artística y el documento, las biografías, los afectos, el archivo, los *media* y el relato.

La narrativa se presenta fragmentada. Las videocreaciones, las acciones y los retratos ofrecen niveles progresivos de profundización. A ratos investigación, documento o imaginario onírico y distópico. Esta deriva le ha permitido trabajar en la producción de un mapa emocional de la emigración.

Participaron expatriad**s* españoles en América y Europa, realizando acciones, compartiendo sus testimonios y protagonizando las videocreaciones.

Ojalá estuvieras aquí I “Todos somos migrantes” (42’47”) propone una mirada global a los desplazados, apropiándose de la imagen ofrecida por los *media*. Testimonios de inmigrantes del Magreb en España leídos por emigrantes españoles y una serie de acciones realizadas por el autor.

Ojalá estuvieras aquí II “4 de julio” (30’56”) documenta un viaje por la costa Oeste norteamericana con tres expatriadas españolas en Portland (Oregón). Sus conversaciones relatan las dificultades que encuentran como emigradas en Estados Unidos, las comparacio-

nes entre los sistemas políticos de ambos países, los fracasos de las utopías anarquistas y comunistas, junto a una mirada, desde la distancia, sobre la situación política española.

Valla (16’28”) presenta la desorientación y las dificultades de un viaje transfronterizo.

Displaced (8’52”) nos ubica en Nueva York, la ciudad de los migrantes, eclipsada por el creciente control de sus fronteras.

Retratos: Testimonios de expatriad**s* y su proceso.

Acciones: Los participantes realizaron una acción sobre su emigración. Ideas como la búsqueda de un hogar o su pérdida, la dificultad de comunicación en el nuevo entorno y con sus seres queridos, la mudanza, la adaptación y el miedo ante la falta de papeles aparecieron como recurrentes.



Daniel Silvo

Cádiz, 1982. Artista, comisario, profesor en la Universidad Nebrija y doctor en Bellas Artes por la UCM (2011). Ha realizado exposiciones individuales en la Galería Slowtrack (2016), la Fundación Suiza de París (2015), la Galería Isabel Hurley (2014) o el Centro Cultural de España en México (2013), entre las más recientes, y colectivas en La Casa Encendida (2014, 2012 y 2005), el CAAC de Sevilla (2016 y 2013), la Bienal Anozero de Coimbra (2015), el Centro Wilfredo Lam (La Habana 2011), la Fundación Cartier (París 2005) o el MN-CARS (2002), entre otros. Ha recibido becas como Generaciones Caja Madrid (2012 y 2005) y residencias en CANTE San Luis Potosí (2013), ImpaktWorks Utrecht (2012) o BilbaoArte (2009). Actualmente dirige el centro de investigación, trabajo y discusión Atelier Solar (Madrid).

www.danielsilvo.com

SALA
13

Statement

Mi producción es dispar, mis investigaciones son erráticas, la estética de mis piezas es diversa, su temática no sigue una coherencia ni una línea recta, pero nada de eso me preocupa. Esa constelación de formas parece trazar líneas aleatorias entre puntos distantes entre sí, pero confío en que, al cabo, todo ello cobre sentido.

Entre otras cosas, me interesa observar las implicaciones políticas de las realidades cotidianas cuya carga ideológica pasa desapercibida. He analizado cómo se comportan estos objetos y fenómenos, y qué realidades políticas y sociales ocultan la comida, el dinero, los coches, las obras de arte, los viajes, las fronteras o la arquitectura. He explorado en mis últimos trabajos las ideas de original y copia, fetiche y registro documental, pérdida y conservación, destrucción y renovación. Estos trabajos se han formalizado generalmente en vídeo, desde el formato documental (*Lecciones de mecánica política*, 2010), hasta la ficción (*La casa, el búnker, la ruina*, 2012-2014), pasando por la *road-movie* (*Dust/Polvo*, 2015) o la *videoperformance* (*Copy*, 2016). Estas producciones se ven complementadas por otras obras en otras técnicas como el dibujo, la escultura o la instalación, y materiales tales como vidrio, mármol o piel. También utilizo las piezas de otros artistas en mis proyectos, lo que muchos llaman comisariado, y como comisario me atrevo a acompañar a otros artistas en el desarrollo de su obra, a lo que muchos otros llaman educación.

***Dust/Polvo*, 2016 (vídeo, 39')**

La tesis central de esta obra plantea que el videoarte es el pilar fundamental sobre el que se sustenta el *land art*. Estas modificaciones del paisaje han podido darse a conocer gracias a la fotografía y el vídeo, que han representado un papel fundamental en su desarrollo. El *land art* es, por tanto, una importante inspiración para este proyecto, como también lo son el género *road movie* o el fenómeno de las cápsulas del tiempo, sencillas cajas de latón llenas de objetos populares enterradas para ser descubiertas años después. Es también una forma de comisariado, ya que selecciono una serie de obras de artistas relacionadas entre sí y colocadas en distintos puntos del espacio.

El proyecto *Dust/Polvo* consiste en el abandono de cuatro obras de reconocidos artistas mexicanos en cuatro puntos cercanos a la frontera con México. Estos lugares, situados en los estados de California, Nuevo México, Arizona y Texas coinciden con los lugares de paso de los migrantes mexicanos en su ruta a los Estados Unidos. Esta idea surge al conocer el trabajo que los Tucson Samaritans realizan al sur de la ciudad de Tucson: abandonar bidones de agua, latas de conservas y mantas bajo los árboles de las áreas recorridas a pie por los migrantes. Yo abandono estas cuatro obras de arte en estos lugares perdidos del paisaje estadounidense. Estas piezas, realizadas por los artistas Rafael Lozano-Hemmer, Felipe Ehrenberg, Sarah Minter y Alejandro Almanza, responden a una categoría de arte típicamente de galería, objetos cotizados en el mercado pero abandonados en lugares remotos y desconocidos.

Estos abandonos quedan registrados en un vídeo que recrea el viaje y la acción que se desarrolla en esa ruta que nos lleva desde el Pacífico al Golfo de México por las carreteras más al sur de los Estados Unidos. *Dust/Polvo* transforma obras de galería en piezas de *land art*, invirtiendo el proceso que hicieron artistas como Smithson llevando la naturaleza a la galería.



Fundación **BBVA**
MULTIVERSO
Muestra Ayudas a la Creación en VIDEOARTE

The development and promotion of knowledge based on research, artistic and cultural creation, and the interaction of both domains forms the core strand of the BBVA Foundation's action program. The most effective way to give individuals greater "degrees of freedom" and expand our collective choices is to continuously enlarge and reinvent our cultural fabric while advancing the frontiers of inherited knowledge. The three main thrusts of the Foundation's work are accordingly support for scientific research and cultural creation (through grants for individuals and groups), the dissemination of knowledge and culture, and the recognition of talent and innovation through diverse families of awards.

The contemporary music program that has been a key focus area for the BBVA Foundation in the last fifteen years is joined now by another innovative form of artistic expression distinctly of our time: video art in the most inclusive sense, encompassing the multiple ways in which the medium can be used and the diversity of narratives it can sustain. Hence the name of the exhibit, **MULTIVERSO: Muestra Ayudas a la Creación en VIDEOARTE**, the first in an annual series.

MULTIVERSO, showing in Madrid and Bilbao, presents the works of the artists selected in the first edition of the BBVA Foundation Grants for Video Art Creation. From among the numerous artists submitting entries, an evaluation committee independently selected the ten pieces making up this exhibit based on the

authors' innovation record and the originality of the projects put forward, which are now being made available to the public. The evaluation committee was formed by Juan Antonio Álvarez Reyes, Director of the Centro Andaluz de Arte Contemporáneo; Laura Baigorri, a professor in the School of Fine Arts at the University of Barcelona; Javier Díaz-Guardiola, coordinator of the Art, Architecture and Design sections of supplement *ABC Cultural*; María Pallier, the director of arts program *Metrópolis*, TVE; Álvaro Rodríguez Fominaya, curator of the Film & Video space at the Guggenheim Bilbao; and Elena Vozmediano, art historian and art critic for magazine *El Cultural*. We wish to thank all of them here for undertaking the task of choosing just ten out of many strikingly original projects and artists. Professor Laura Baigorri, a member of the committee, has taken on the complex mission of planning and directing the organization of the exhibit in our Madrid and Bilbao centers, in consultation with the artists.

The artists selected in this inaugural edition of MULTIVERSO are listed below, with their respective works:

- Juan Carlos Bracho. *Written on the Wind*, 2016 (video, 25')
- David Ferrando Giraut. *La part maudite*, 2016 (video, 35')
- Sally Gutiérrez. *Ta acorda ba tu el Filipinas?*, 2016 (video, 82')
- Marla Jacarilla. *Manual de instrucciones para interpretar falsas novelas*, 2016 (video, 86')
- Juan del Junco. *El mensaje*, 2016 (video, 29')
- Natalia Marín. *New Madrid*, 2016 (video, 10')
- Regina de Miguel. *Una historia nunca contada desde abajo*, 2016 (video, 115')
- Lois Patiño. *Tiempo vertical*, 2016 (video installation)
- Andrés Senra. *Ojalá estuvieras aquí (el éxodo de la cultura española)* (series)
- Daniel Silvo. *Dust/Polvo*, 2015 (video, 39')

Our congratulations to them all and, by extension, to the whole wide community of Spanish video artists.

BBVA Foundation

Laura Baigorri Ballarín

Barcelona, 1960. Curator, researcher and teacher.

Associate professor specializing in art and new media in the School of Fine Arts at the University of Barcelona (since 1993).

Head of the Design and Image Department (2012-2016). Vice-Dean of Research and Doctorate and Postgraduate Studies (since 2016).

www.laurabaigorri.net

Main curated shows: *CTRL + [I]: Intimacy, Extimacy and Control in the Age of the Self's Overexposure* (2016), in Studio XX; Festival HTMIles 12, *Terms of Privacy*, in Montreal. *Romper las reglas: juego y desafío ético en el arte* (2015) at CENART; Festival of Electronic Arts and Video Transito_MX06, Mexico City. *Videoarde. Video crítico en Latinoamérica y Caribe* (2009-2015), visiting Mexico City, Buenos Aires, Rosario, Córdoba, Montevideo, Santiago de Chile, Quito, Guayaquil, Manizales, Lima, Cuzco, Managua, Asunción, Miami, Havana, Camagüey, Rio de Janeiro, Athens, Istanbul and Casablanca; AECID and Instituto Cervantes; TV special *Carta blanca a comisarios*, Metrópolis, RTVE (2012). *¡Siempre en la lucha! Vídeo cubano de Gárciga, Castro y Rasúa* (2009), at the Loop Festival, CaixaForum, Barcelona. *Homo Ludens Ludens. Situando el juego en la cultura y sociedad contemporáneas* (2008), at Laboral Centro de Arte y Creación Industrial, Gijón.

Books: *Vídeo en Latinoamérica. Una historia crítica* (AECID and Brumaria 2008); *Net.art. Prácticas estéticas y políticas en la Red* (Universidad de Barcelona and Brumaria, 2006); *Vídeo. Primera etapa: El vídeo en el contexto social y artístico de los años 60/70* (Brumaria, 2004), winner of the Art Creation and Criticism Prize of Fundació Espais, Girona; and *El vídeo y las vanguardias históricas* (Universidad de Barcelona, 1997).

Contents

- 32 **Juan Carlos Bracho.** *Written on the Wind*, 2016
- 34 **David Ferrando Giraut.** *La part maudite*, 2016
- 36 **Sally Gutiérrez.** *Ta acorda ba tu el Filipinas?*, 2016
- 38 **Marla Jacarilla.** *Manual de instrucciones para interpretar falsas novelas*, 2016
- 40 **Juan del Junco.** *El mensaje*, 2016
- 42 **Natalia Marín.** *New Madrid*, 2016
- 44 **Regina de Miguel.** *Una historia nunca contada desde abajo*, 2016
- 46 **Lois Patiño.** *Tiempo vertical*, 2016
- 48 **Andrés Senra.** *Ojalá estuvieras aquí (el éxodo de la cultura española)*
- 50 **Daniel Silvo.** *Dust/Polvo*, 2015

Juan Carlos Bracho

La Línea de la Concepción, Cádiz, 1970. BA in Fine Arts from the University of Cuenca. He holds a series of national honors, including the 2005 Generaciones and Purificación García awards, Premio ABC in 2006, Iniciarte in 2009 and the Fundación Centenera Jaraba Contemporary Drawing Prize in 2011, and has completed residencies in Spain and abroad: Hangar (Barcelona, 2002; CALQ, Quebec, 2005), Landesatelier (Salzburg, 2012), Birch Creek Ranch (Utah, 2015). He combines his work as an artist with teaching projects in universities and art centers, which he sees as central to his experience as a creator. His work forms part of leading public and private collections in Spain and abroad. He is represented by Galería Carles Taché and Galería Ángeles Baños. www.juancarlosbracho.com

ROOM
6

Statement

From the start of my career, I have spent time exploring the ramifications of drawing as a cartographic tool, the circularity of contemporary creative processes and the status of the image. By means of looped actions which repeat almost infinitely and a vocabulary comprising the most basic graphic elements – dashes, points, lines and more recently the dust from the actual graphite – I have arrived at a discourse from which I reflect on the time spans of the gaze, the meaning of images and the way they become fixed in the mind; the possibilities of landscape as a terrain of symbolic transformation; the discipline and rigor of artistic practice in contrast to the notions of genius and romantic clichés; and also, finally, on beauty and the sublime as a catharsis in a present that shies away from such responsibility.

My works speak through minimal details, move in intangibly ephemeral and subjective terrains and seek to place the spectator before a mirror, where we can find only as much as we are prepared to give.

My creative output spans video, photography, installation, performance, sculpture, drawing and artists' books. Projects of a strongly evolving nature that time and again refer to each other, as if enabling a fictitious advance through the infinite escape route opened up by opposing parallel mirrors.

***Written on the Wind*, 2016 (video, 25')**

Written on the Wind is the title of two linked, full-scale films, projected side by side, comprising one long continuous take of two slow, simple and obsessive actions: the erasure of the reflective surface of two large mirrors in the midst of a desert landscape. A double projection where the image we see vanishing on one side is simply the continuation of the one being gradually revealed on the opposite side, and vice versa, as if each was simultaneously the other's reverse or reflection.

A mirror is defined by the dictionary as “a polished surface that shows images by reflection.” The ultimate spaceless place – also lacking density – that nonetheless has room for everything, up to infinity; a threshold between the real, imaginary and symbolic that absorbs and condenses all that surrounds it. And, what is an image?: *1. The visible appearance of a person or thing produced by certain optical phenomena / 2. The likeness of an object on a mirror, screen or similar.* An image is always a reflection. Something intangible, uncertain or undefined whose meaning is not confined to what we see or recognize, but is associated with a wealth of memories and mental visions buried in our thought.

The screen as a residual surface and referent for our visual imaginary is a recurrent theme in Juan Carlos Bracho's recent work, along with landscape as a mirror of ourselves, our most unfathomable consciousness. But are we truly critically aware of the reality around and before us, or do we simply stand hypnotized

in front of these mirror reflections, the images we compulsively consume and that our thoughts circle round?

This project explores the most intimate meaning of the idea of landscape – a synergetic element in continuous flux – and the mirror as a surface that reflects what it does not own. A reflection on what we perceive, on the screen and the images it projects in endless succession, increasingly ethereal, intangible and devoid of meaning.



David Ferrando Giraut

Negreira, A Coruña, 1978. BA in Fine Arts from the Universitat Politècnica de València and an MFA in Fine Art from Goldsmiths College, London. In 2010, he was one of the eight video artists selected for the LUX Associate Artists Programme in London. Recent shows include: *Feeling in the Eye*, Tenderpixel Gallery, London (2016); *Pantalla CCCB – Un mes, un artista*, CCCB, Barcelona (2015); *Notas para una genealogía de la imagen mineral*, Galería Babelos, Madrid (2015); *Prótesis discursiva (Una conversación alquímica)*, LABoral, Gijón (2014); *Soft Machines*, Impakt Festival, Utrecht (2014); *Archeological Festival_ A 2nd Hand History and Improbable Obsessions*, Tartu Kunstimuseum, Estonia (2014); *Catoptrophilia*, The Green Parrot, Barcelona (2014); *Veraneantes*, MARCO, Vigo (2013-2014); *Cristalino*, Galería Babelos, Madrid and Vigo (2012); 41st International Film Festival Rotterdam (2012); *The Fantasist*, MACUF, A Coruña (2011); *Against Gravity*, ICA, London (2010); *Journeys end in lovers meeting*, Galería Visor, Valencia (2010); *Everything Is Out There, Inéditos 2010*, La Casa Encendida, Madrid; and *Situación*, CGAC, Santiago de Compostela (2008).

www.davidferrandogiraut.com

ROOM
8

Statement

My output, primarily in video, sound and installation, lies at the intersection of various conceptual strands: the hybridization of natural elements, technology and socio-political organization and how the latter has been handled throughout history. Running through my work is an interrogation of the modern concept of temporality, posing a pursuit of continuity through notions like *transversality*, Proustian remembrance, ruin, and the parallel between it and audiovisual recording.

My recent interests have to do with how capital colonized the aesthetic experience throughout the 20th century, focusing on the role played by conceptual art's rejection of the aesthetic quality of the work. Through my practice as an artist and the associated research, I defend the need to reclaim the aesthetic artistic experience as a cognitive tool.

***La part maudite*, 2016 (video, 35')**

At the roots of pure or analytical conceptual art lay an explicit desire to dispense with the aesthetic dimension of the artwork, in order to create a purely intellectual art. The attempt ultimately failed, but not without effecting a change in the ontology of the work. *La part maudite* challenges the suspicion felt towards the aesthetic quality of art in the “post-conceptual art” of the 1960s onwards, and links it to capitalism’s progressive colonization of the aesthetic domain.

The piece revolves around the reflections of an art historian in a not too distant future. She stops at five distant historical moments to explore different aspects of the image: its birth in the Late Paleolithic; Ancient Greece and the depth of the pictorial surface; the search for visualization tools in the Enlightenment; the rise of conceptual art in the 1960s with its rejection of the artwork’s aesthetic quality, and today’s aesthetic cult of the individual. The project, which takes its title from George Bataille’s book, draws on this author’s theory of general economy to reflect on the history and evolution of the image and its use. Bataille contends that the main problems we as a species face derive not from shortage but from an excess of cosmic energy. One of our functions as a species is to unlock this excess, which can be channeled in one of two ways: either it is “spent luxuriously” on the arts, non-procreative sexuality and sumptuous monuments, or it is poured out in more dangerous pursuits, becoming a cause of war, ritual sacrifice or other acts whose

common denominator is the threat they pose to the foundations of the prevailing system.

Against this backdrop, the video – a digital animation somewhere between audiovisual essay, anthropology and psychedelic cartoon – analyzes the role and uses of the image, which enshrine two opposing potentialities: as a wall, cutting us off from the idea of the *all or energy flow* that Bataille speaks of; or as a cognitive tool that lays bare this reality, and reworks our relations with the world.



Sally Gutiérrez

Madrid, 1965. After earning a BA in Fine Arts at the Universidad Complutense de Madrid, she worked in Berlin and New York, where she took an MA in Media Studies at the New School University, and participated in the Whitney Independent Study Program, as well as completing a residency at the Lower Manhattan Cultural Council at the Twin Towers.

She currently teaches at the Universidad Europea de Madrid, and forms part of both the Declinación Magnética art collective and the Península research group. Her work has appeared in museums and galleries including Metamatic:Taf (Athens), Matadero, Museo Nacional Reina Sofía, La Casa Encendida and Formato Cómodo (Madrid), MACBA (Barcelona), Jeu de Paume (Paris), Kunstwerke, Akademie de Künste (Berlin), and the Parker's Box, WhiteBox and PS1 galleries in New York.

www.declinacionmagnetica.wordpress.com

ROOM
10

Statement

I work with expanded formats in a hybrid area between contemporary art, visual essay and documentary. My artistic projects start from a critical, feminist and post/de-colonial standpoint to examine ways of inhabiting, resisting and living (or surviving) in geographies where space and objects are also social agents in the networks and crises of globalization.

I have completed projects in South Africa, the Philippines, Germany, Spain and the United States working closely alongside local communities and organizations. Our feature-length documentary *Tapologo*, co-directed with my sister Gabriela, has been shown at art centers, museums, movie theaters and on television; and has played at over 60 international festivals, picking up eight awards. It has also become a social intervention and learning tool for NGOs and activists across several continents. Our *Villalba Cuenta* project/web documentary foresaw the bursting of the Spanish financial and real estate bubble, showing the conflictive urban development of the outlying districts of a Madrid shortly to be engulfed by the crisis.

Aside from individual projects like *Ta acorda ba tu el Filipinas?*, I am currently exploring other modes of working and authorial subjectiveness through my involvement in collectives like Declinación Magnética, which bring together curators and theorists as well as artists working in diverse disciplines in a regime of horizontal collaboration and methodological hybridization.

***Ta acorda ba tu el Filipinas?*, 2016 (video, 82')**

Ta acorda ba tu el Filipinas? is a film about the footprints and the ghosts of globalization past and present. The plurality and complexity of language – not merely in a verbal sense but as an arena for political and aesthetic forces – is both the object and connecting strand of a non-linear narrative, interweaving silences and conversations between members of diverse linguistic groups: from the Spanish-speaking minority in Manila, which conserves the language left over from the colonial period, to the inhabitants of Zamboanga who speak *Chabacano*, a syncretic Creole language that is a mix of Spanish and Malay (as used in the title of the film).

“In *Ta acorda ba tu el Filipinas?*, words (the story told in Chabacano, Spanish, English, etc.) are followed by sounds (the bells, the muezzin, the spoon) then actions (worship, dancing, hands at work). Because in the film “Language”, as a historical, political institution, is a synonym for historical humiliation. This is a film about the systematic devastation of a human collective through their subjection to Language to a point where human acts and sounds come to communicate more than the spoken word. As if only this regression – from language to sound and from sound to gesture – could legitimately serve as a kind of silent revolution. [...] The street embroiderer who stitches its title can only stitch the film’s argument at the very end, as if the language of the Philippines, in the fury of its historical, political and territorial demolition, was no longer pronounceable but only inscribable...;

as if this regression was natural in the streets of Manila and Zamboanga. [...] No longer home to oral language, but only human activities – dancing, worship, work; just as the film is built purely out of echoes and murmurings, never explanations – as if not even History could contain historic knowledge.”

(Pablo Sigg, filmmaker and critic)



Marla Jacarilla

Alcoy, 1980. Visual artist, writer and film critic. BA in Fine Arts from the Universitat Politècnica de València. Her awards include Fundación Guasch Coranty and Bòlit Mentor grants and the 2012 Art Nou Prize.

Recent solo exhibitions: *Anotaciones para una eiségesis* (Twin Gallery and Centro de Arte Alcobendas, Madrid, 2015), *Obras (in)completas* (EspaiDos, Sala Muncunill, Terrassa, 2014), *Acotaciones tras la cuarta pared* (La Capella, Barcelona, 2013).

Major group shows: *Especies de Espacios* (MACBA, Barcelona, 2015), *Huidas. La ficción como rigor* (CAC Fabra y Coats, Barcelona, 2014), *The Narrative Condition* (Festival Art Souterrain, Montreal, 2013), *Biennal d'Art Leandre Cristófol* (Centre d'Art La Panera, Lleida, 2013), *Factotum* (Fundació Tàpies, Barcelona, 2013) and *Pogo* (Arts Santa Mònica, Barcelona, 2012).

www.marlajacarilla.es

Statement

A good artist's statement is supposed to perfectly demarcate the author's sphere of interests, their hows, whys, whens and wheres; their methods, reasons, speeds and locations. Mine could talk about literature, film, narratives, fragmentations, hypertexts. Letters that form words, words that form sentences, sentences that form paragraphs, paragraphs that form chapters that tell stories. It could also talk about myths, legends, histories, hysterias, fictions, frictions, obsessions and obstinacies. About expositions, climaxes and resolutions that fall apart, making way for a rhizomatic structure where everything takes on a new meaning. It could talk about simulacra and spectacles. It could talk about my work process; perhaps too methodical, too obsessive or even too absurd. It could try (probably in vain) to define my way of constructing and deconstructing texts based on images and vice versa. It could explain that I use literature, photography, video and net art. That for me the medium is actually a tool and not an end in itself. It could say all those things and many more. Maybe different things more suited to a statement, whatever.

ROOM

1

Manual de instrucciones para interpretar falsas novelas, 2016 [From the series *Elucubraciones en torno a esa serie de características que debería tener –o no– la literatura del futuro* (video installation: copy of *Seis falsas novelas* signed by Ramón Gómez de la Serna, graphologist's report, 22 photographs and 86' video, color and B/W)].

The instruction manual, says Manuel Vicent, is the literature of the future. The literature of the absurd, says G. K. Chesterton, is the literature of the future. Starting from these apparently unconnected and contradictory insights, *Manual de instrucciones para interpretar falsas novelas* creates an ironic manual in the form of an educational video on how to interpret the *Seis falsas novelas* written by Ramón Gómez de la Serna between 1923 and 1927; six short stories in which the writer parodies what he sees as diverse literary styles (Chinese, Russian, Tatar, German, black and American).

A graphological analysis of the writer's signature becomes the starting point for a video installation reflecting on literary and art hoaxes, on the role of museums and on concepts such as copy, appropriation, plagiarism or reinterpretation. At the same time, the work in question becomes a metavideographic fiction reflecting on the creative process itself, mixing documentary techniques with others drawn from experimental fiction.

Manual de instrucciones para interpretar falsas novelas comprises 17 chapters of a varied nature. Six of them,

reinterpreting Gómez de la Serna's texts from the realm of fiction, are performed by two actresses from the world of the stage. Among the remaining chapters, we have a recording of the reconstruction of Ramón Gómez de la Serna's study, a meditation on the nature of film, a situationist trip down Calle Ramón Gómez de la Serna and an interview with artist Ramón Ruaix.



Juan del Junco

Jerez de la Frontera, 1972. BA in Fine Arts from the University of Seville. Member and co-founder in the late 1990s of The Richard Channin Foundation in Seville.

Winner of the 4th Pilar Citoler Contemporary Photography Prize in 2010 and the Cortes de Cádiz Prize for Contemporary Artistic Creation, he has received grants from Casa Velázquez and from Caja San Fernando (for photography projects by young Andalusian authors) as well as the Daniel Vázquez Díaz Plastic Arts Grant.

He has shown his work in numerous solo and group exhibitions, including *Conceptual Andalusia: Européens en vol* at the Museo Nacional de Ciencias Naturales (Madrid), *El sueño del ornitólogo II (del Phylloscopus sibilatrix a la Oxiura jamaicensis)* at the Centro Andaluz de Arte Contemporáneo (Seville) and *Juan del Junco. Lejos del Paraíso* in the Patio de Escuelas Menores of the Photography Center at the University of Salamanca.

His work forms part of the MUSAC, Artium, Centro Andaluz de Arte Contemporáneo (CAAC), and CAC Málaga collections and those of the Photography Center at the University of Salamanca, Es Baluard, DKV and Caja Madrid.

www.juandeljunco.com

ROOM
4

Statement

My work steers a course through memory, proximity to the natural world and a lively interest in interdisciplines.

For family reasons, from a very young age I had access to what I consider privileged information: science. This has shaped my whole artistic career, which fluctuates between a “neo-romantic scientific process” and the presence of a near obsessive passion for classification.

Usually these conceptual paradigms find formal expression in photo archives resembling those proper to the natural sciences and videos that create metaphors based on home-grown ideas; some far-fetched but a product nonetheless of art’s freedom in comparison to science.

***El mensaje*, 2016 (video, 29')**

El mensaje is, above all, an expression of gratitude, a plea and an attempt to help out.

For years I have worked with the world of ornithology as a frame of reference. I have described, classified and used images of birds to create metaphors... Having been of so much assistance in my work, birds have obviously accompanied and strengthened me as an artist, and helped me find the degree of honesty rightly expected of any creative practitioner in whatever discipline. I was accordingly indebted to them, and felt called on to create something useful, a plea on their behalf.

El mensaje is a loud, beautiful birdsong, but also a sad song, a rebuke, the despairing song of a creature that lived in this world thousands of years before we did. That may sound rather arrogant, but I consider myself a mere translator.



Natalia Marín

Zaragoza, 1982. Video artist and teacher. Holder of a degree in Audiovisual Communication from the Universidad Complutense de Madrid, in 2008 she founded experimental film collective Los Hijos together with Javier Fernández Vázquez and Luis López Carrasco. Her first full-length film *Los materiales* won the Jean Vigo Best Director Prize at the 2010 Punto de Vista International Film Festival and a Mention Spéciale at FID Marseille.

Her work has appeared regularly at international festivals and art centers including MUSAC, Guggenheim Bilbao, Centre Georges Pompidou in Paris, Museo Nacional Centro de Arte Reina Sofía and the Anthology Film Archives in New York. She has also taken part in group exhibitions at Tabakalera Centro Internacional de Cultura Contemporánea, PhotoEspaña, and La Casa Encendida, among others.

As a teacher, she is currently working at the Escuela Internacional de San Antonio de Baños (Cuba), and the Círculo de Bellas Artes and ECAM film school in Madrid.

www.loshijos.org

ROOM
13

Statement

Since my work with the Los Hijos group, which I co-founded in 2008 with Javier Fernández Vázquez and Luis López Carrasco, my artistic project has revolved around the idea of construction: of new spaces, discourses and identity. My video creation *Enero, 2012 (o la apoteosis de Isabel, La Católica)* (12', 2013), the publication *Madrid/Youtube* (Mooodoo publishing, 2013), curating commissions from the Museo Nacional Reina Sofía (*La ciudad como espacio ideológico*) plus two cycles for CA2M Centro de Arte Dos de Mayo (*La ciudad es nuestra* and *Quieto todo el mundo*), as well as the feature-length films *Los materiales* (70', 2009) and *Árboles* (63', 2014) all pose the questions: What is the city? What is Madrid? Questions I address from an ideological, social and spatial angle. And in a formal sense: How can we apprehend the city? How can it be filmed and studied? How can we record the place we inhabit? This concern comes center stage in the film *Árboles*, which starts from the need to conceive the city of Madrid and ends up drawing a connecting line with Spain's colonial past. In it, the film essay form is used to explore the question: Is there a bridge between the spatial planning, urban design and Madrid real-estate bubble of our times and the colonialist model of expansion and control?

***New Madrid*, 2016 (video, 10')**

The *New Madrid* project builds on my work creating an audiovisual inventory of the eight American towns named Madrid, in the states of Alabama, Colorado, Iowa, Missouri, Nebraska, New Mexico, New York and Maine. Each in its own way marked by fate, battered by the economic crises of the 20th and 21st centuries. This idea of duality, the duplication of names, fuelled the desire to travel to this country, the USA, the last great territory to be conquered, the last possible testing ground for utopia, for new societies and new community experiences that would lead to all kinds of utopian-religious experiments. The project also reflected the formal ambition to generate a new imaginary space made out of the fragments of the rest, a product of the experience of those failed utopias.

New Madrid is an experimental essay on the endemic difficulties of producing new spaces. These eight Madrids, some of them long gone, illustrate the problem discussed by Henri Lefebvre in *The Production of Space* and which comes up time and again in today's urban design. The reading of texts by Lefebvre, journalist Bianca Bosker, philosopher Jean Baudrillard, architect Robert Venturi and sociologist Lewis Mumford and, in a more literary vein, the inventories of Georges Perec, definitely give the piece its essayistic nature. *New Madrid*, as such, is less about the morphological and historical description of each Madrid and more about, on the one hand, constructing a text that deals with the utopian conception of the city and the problems – repetition,

circularity, simultaneity – that inevitably beset it, and, on the other, the fatality of the simulacrum: any attempt at repetition is doomed to failure, the copy condemned to failure. If we treat the Madrids poetically as copies, this condition owes to the value of equivalence, the radical negation of the sign as value and, therefore, the elimination of its referent. Finally, a new, perfect town emerges, impossible to copy. New Madrid.



Regina de Miguel

Málaga, 1977. BA in Fine Arts from the Universitat Politècnica de València.

Her solo exhibitions include *Ansible*, Maesterravalbuena, Madrid, 2015; *All knowledge is enveloped in darkness*, Kunsthalle São Paulo, 2014; and *Nouvelle Science Vague Fiction*, General Public, Berlin, 2011. She has also participated in numerous group shows, notably *Towards a new shore*, NC Arte, Bogotá; *Riddle of the Burial Grounds*, Extra City, Antwerp, 2016; *Hall of Half-Life*, Steirischer Herbst Festival, Graz, 2015; *The Future Won't Wait*, La Capella, Barcelona, 2014; *Rencontres Internationales*, HKDW, Berlin; *Arqueológica*, Matadero, Madrid; Media Art Biennale, Santiago de Chile; *Rencontres Internationales*, Palais de Tokyo, Paris, 2013; *Letters from the Field*, Atelierhof Kreuzberg; Berlin; *Of Time & Place*, Gaswork, London; and *Out of the black*, Reh Kunst, Berlin, 2012.

www.reginademiguel.net

Statement

My work as an artist and investigator is informed by a critical agency, interdisciplinary in terms of processes and confluences, and geared to producing hybrid objects and knowledge. Several of my projects – installations, texts, films, sound works and critical pedagogy – address desire-forming strategies and the visualization of desire as a social and political landscape. In the same sense, I also examine the speculative, fictional frontier harbored by scientific and cultural objects.

ROOM
11

***Una historia nunca contada desde abajo*, 2016**

(video, 115')

Una historia nunca contada desde abajo is inspired by one of the most radical and remarkable cases in the history of recent communication technologies: the Cybersyn or Synco project. Led by cybernetic visionary Stafford Beer, the project unfolded in Chile between 1971 and 1973 during the presidency of Salvador Allende, and was cut short by the coup d'état led by Augusto Pinochet. Starting from the story of this Freedom Machine, which aimed to “deliver the tools of science to the people,” and other paradigmatic scenarios linked to the notion of disappearance and buried knowledge, the artist develops a film narrative, split into acts, conflating historical document, science/political fiction and psychological portrait.

Utopias, even the most revolutionary, inevitably betray the systemic failures of the time when they were conceived. This audiovisual essay stands at this junction trying to determine what drives the generalized positivistic uses of technology by examining the conditions that, in this case, favored then destroyed it. Like an atemporal narrative machine, it confronts us with the dissolving of the distance between humanity and technology and explores the resulting cracks.



Lois Patiño

Vigo, 1983. He holds a degree in psychology from the Universidad Complutense de Madrid, and has studied film at Tai (Madrid) and NYFA (New York) as well as completing an MA in Creative Documentary at Pompeu Fabra University. His videos and video installations have appeared at national art centers like MACBA, CCCB, La Casa Encendida and MARCO, and abroad in Centro Cultural San Martín (Buenos Aires), Konstnärshuset (Stockholm), Copperfield Gallery (London) and JIFF Art Gallery (Jeonju), among others.

He has shown his films at events like the New York Film Festival, Toronto, Rotterdam, the Viennale, Bafici or Cinéma du Réel, receiving awards at Locarno, Oberhausen, San Francisco, Clermont-Ferrand... He is represented by Galería Rocío Santa Cruz (Barcelona), Galería Vilaseco (A Coruña) and production company Zeitun Films.

www.loispatino.com

**ROOM
12**

Statement

Starting from a view of landscape that encompasses the cultural and the sensorial, I examine how human beings relate to, build and are affected by their environment. My works deploy a poetic, plastic gaze that invites to meditation and evocation.

Concepts like distance, immensity, duration or immobility are explored in pursuit of a deeper understanding of our experience of time and space. The landscape's cultural identity is also central to many of my works, as derived from its historical memory and the collective imaginary that has shaped it out of myths and legends. These are pictorial works suffused with animism. The human figures, distant or motionless, abjure the usual anthropocentrism, replacing it with subtle movements of natural elements: shades of smoke on sand, patches of light on snow, the mist revealing a mountain... Flashes of detail that nourish the mystery within the images.

My work reflects simultaneously on the value of the image and the relation of alterity it maintains with the viewer. The images pursue an intimate, subtle, transformative experience. They seek to move the spectator in order to submerge him or her in an altered experience of time, which appears to first stop then expand outwards in the gaze.

Tiempo vertical, 2016 (video installation)

In the Moroccan desert, night dilutes all forms. After this nocturnal abstraction, light begins little by little to restore dimension to space and volume to the body. Motionless figures dot the landscape. Stillness concentrates the gaze and the passage of time increases its density: a thick silence seems to advance across the sand. Then comes the *adhan* – the call to prayer – and the immobility that once condensed begins to radiate: now it is the bodies that become diluted in the desert.

“Immobility radiates”

(Gaston Bachelard)

Fajr has two meanings in Arabic: it can mean dawn, or else the *adhan* – the chanted summons to prayer – that issues from the mosques just before sunrise. These chants are heard five times a day in Muslim communities. Voices that ring out over the kasbahs, the palm groves, the dunes... A reminder that beyond daily life there lies a spiritual one. When the words of the chant reach our ears, the daily rhythm of life takes on a new fluidity, we shift to a new mode of experiencing time. More introspective, undoubtedly, an inner time that is accordingly more open and profound. The chant marks an interruption, a break in the daily flow, and when it ends, things resume their normal rhythm.

The desert, that mythical place of spiritual retreat, with its absence of forms and suspended time, has harbored many hermits

and prophets drawn to its solitude. As in Nietzsche’s urging to go forty days into the desert and lose weight. The desert transforms, in response to its vastness, provoking an inner condensation. The open space all around you, with no visual stimulus to fix on – Borges refers to the horizontal vertigo he felt in the desert – leads to a submerging in the self. A meditative concentration that may end up transporting the hermit to a state of spiritual ecstasy, of depersonalization: leaving behind the self to dissolve within the Whole.



Andrés Senra

Madrid, 1968. Artist. He holds a BSc in Fundamental Biology from the Universidad Complutense de Madrid and has completed courses in philosophy, aesthetics and history at the Universidad Nacional de Educación a Distancia. Awarded the MAEC-AECID *ART-EX* grant in 2014 and an MNCARS Art Research Grant in 2013-2014, in 2012 he was selected by the Goethe-Institut and Instituto Cervantes for the *Participar.de* project. In 2012 and 2013 he was among the beneficiaries of an MECD grant for the promotion of Spanish art abroad. In 2009 he received the Madrid Procesos grant from AVAM and Karl Hofer UDK, Berlin, and in 2005 was artist in residence at La Casa Encendida in Madrid. Winner of the Casa Velázquez Prize for Artistic Creation at Estampa 2009 and a 2008 Artistic Creation Prize from the Madrid Region, in 2016 he showed part of his photographic output at the *archivo queer?* exhibit in the Van AbbeMuseum, the Netherlands. www.andressenra.com

ROOM
5

Statement

Much of my recent output is a meditation on the city as a body where the political, economic and social tensions of today's world are projected or somatized. My works in the public space start from an investigation of the specific characteristics of the site to be intervened in, its history, development, significant events that have occurred there, its landscape and its present state, so I can propose a new way of understanding the space as a metaphor. At the same time, I have been producing a series of pieces on social networks, using these platforms as a literary and performance space on which I create diaries of extimacy while reflecting on formal issues of artistic representation.

My latest work focuses on the individual and his or her community, understood as a microsystem; an ecosystem within the global world governed by its own rules. These rules normally involve the building of affective ties, social networks, work networks, support structures or structures of differentiation and identity. Links are formed between people living in a given area (physical or virtual) which place the individual in a context. My work approaches these people and their landscapes from a photographic, pictorial, installation, performance and videographic standpoint. It is in this context that I insert myself as an artist.

Ojalá estuvieras aquí (el éxodo de la cultura española),
2016 (series)

Ojalá estuvieras aquí proposes a reflection on migration as an aspiration to utopias, possible futures and individual dreams that may or may not be fulfillable.

Starting from recent emigration and the exodus of Spanish culture in flight from precariousness at home, the image oscillates between artistic intention and document, biography, affectivity, archive, media and story.

The narrative is fragmented. Video creations, actions and portraits offer deepening levels of insight. At times investigation, document or oneiric, dystopian imagery. Through this journey, the author seeks to produce an emotional map of emigration.

The protagonists are Spanish expatriates in the Americas and Europe, carrying out actions, sharing testimonies and appearing in the video artworks.

Ojalá estuvieras aquí I "Todos somos migrantes" (42'47") proposes an overview of displaced people, appropriating the image offered by the media. Testimonies from Maghrebi immigrants in Spain read by Spanish emigrants and a series of actions by the author.

Ojalá estuvieras aquí II "4 de julio" (30'56") documents a journey along the west coast of America with three Spanish expatriates in Portland (Oregon). Their conversations range over the difficulties they face as emigrants to the USA, a comparison between the political systems of both countries, and the failures of communist

and anarchist utopias, as well as offering a distanced view of the political situation in Spain.

Valla (16'28") depicts the confusion and the difficulties of a border crossing.

Displaced (8'52") locates us in New York, city of migrants, eclipsed by ever tightening border controls.

Retratos: Testimonies of expatriates and their journey.

Acciones: Participants perform an action about emigration. The search for or loss of a home, problems of communication in the new setting and with their loved ones, the move itself, the process of adapting, and fears over lack of official papers are recurring topics.



Daniel Silvo

Cádiz, 1982. Artist, curator, professor at Nebrija University and holder of a PhD in Fine Arts from the Universidad Complutense de Madrid (2011). Recent solo exhibitions include shows at the Slowtrack gallery (2016), Fondation Suisse in Paris (2015), the Isabel Hurley gallery (2014) and the Centro Cultural de España en México (2013). He has also taken part in group shows in La Casa Encendida (2014, 2012 and 2005), the CAAC in Seville (2016 and 2013), the Anozero Contemporary Art Biennial in Coimbra (2015), the Centro Wilfredo Lam (Havana 2011), Fondation Cartier (Paris, 2005) and MNCARS (2002). Among his various awards, he has received grants under the Generaciones Caja Madrid scheme (2012 and 2005), and residencies at CANTE San Luis Potosí (2013), ImpaktWorks Utrecht (2012) and BilbaoArte (2009). He currently heads the Atelier Solar work, study and discussion center (Madrid).

www.danielsilvo.com

ROOM
13

Statement

My output is disparate, my explorations are erratic, the aesthetic of my works is diverse, their subject matter does not follow a fixed or even coherent course, but none of that concerns me. Random lines run between distant points in that constellation of forms, but I am confident that it will all come to mean something in the end. Among other things, I wish to observe the political implications of daily realities whose ideological charge goes unnoticed. I have analyzed the behavior of these objects and phenomena, along with the political and social realities that lie behind food, money, cars, works of art, journeys, frontiers or architecture. In my latest works I explore the ideas of original and copy, fetish and documentary record, loss and conservation, destruction and renewal. These pieces have generally taken the form of videos in formats ranging from documentary (*Lecciones de Mecánica Política*, 2010), to fiction (*La casa, el búnker, la ruina*, 2012-2014) by way of the road movie (*Dust/Polvo*, 2015) or video performance (*Copy*, 2016). Supplementing this output are works using other techniques like drawing, sculpture or installation and materials like glass, marble or leather. I also use pieces by other artists in my projects, curatorship as many call it, and as a curator I venture to accompany other artists in the making of their work, a process many others call education.

***Dust/Polvo*, 2016 (video, 39')**

The central thesis of this work is that video art is the pillar that sustains land art. The latter's modifications of landscape were able to reach the public thanks to photography and video, which have played a vital role in its development. Land art, as such, is a major inspiration for this project, alongside the road movie genre and the phenomenon of time capsules, those simple metal boxes filled with everyday objects buried in order to be discovered years later. It is also a kind of curatorship, since I select a series of interrelated works by artists, placing them at different points in space.

The *Dust/Polvo* project involves the abandonment of four works by well-known Mexican artists at four points close to the Mexican border. These sites, in the states of California, New Mexico, Arizona and Texas, coincide with places of transit of Mexican migrants in their progress through the USA. The idea arose when I heard of the work being done by Tucson Samaritans to the south of the city of Tucson: leaving drums of water, tinned food and blankets under the trees in areas where migrants would pass by on foot. I abandon the four artworks in these out-of-the-way spots within the U.S. landscape. Created by artists Rafael Lozano-Hemmer, Felipe Ehrenberg, Sarah Minter and Alejandro Almanza, they are a kind of work typically found in galleries, objects with a market price that are nonetheless abandoned in remote, unknown places. The leaving of the artworks is recorded in a video that recreates the journey and the action unfolding along the route

that takes us from the Pacific to the Gulf of Mexico along the southernmost highways of the USA. *Dust/Polvo* transforms gallery works into pieces of land art, in a reversal of the process followed by artists like Smithson from nature to the gallery.



HORARIO OPENING TIMES

Lunes a domingo (incluidos festivos): 10:00 - 21:00

Durante el desarrollo de otros actos públicos en la sede de la Fundación BBVA, el acceso a la muestra quedará puntualmente suspendido. Puede consultar la programación en www.fbbva.es

Monday to Sunday (including public holidays):

10:00 - 21:00

Access to the exhibit will be suspended while other public events are taking place in the BBVA Foundation headquarters. For a full agenda of events, visit www.fbbva.es

LUGAR VENUE

Fundación BBVA
Palacio del Marqués de Salamanca
Paseo de Recoletos, 10
28001 Madrid

CÓMO LLEGAR HOW TO GET THERE

Autobuses: 5, 14, 27, 37, 45, 53 y 150

Metro: Línea 4 (Colón) y Línea 2 (Banco de España)

Tren de cercanías: Estación de Recoletos

City bus lines: 5, 14, 27, 37, 45, 53 and 150

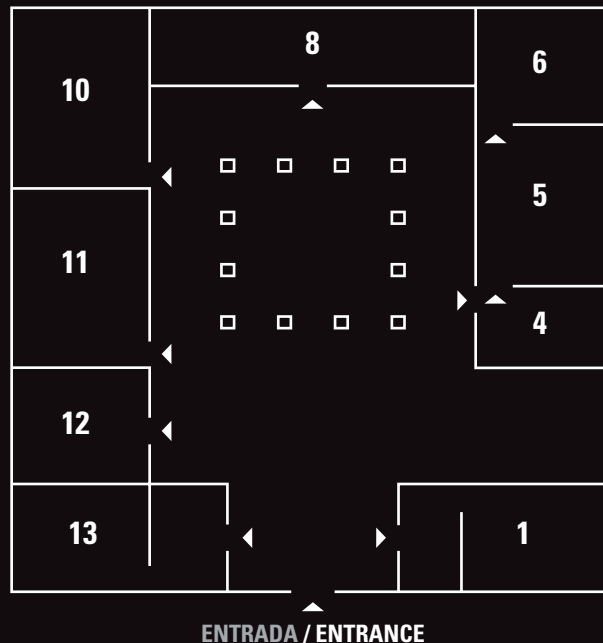
Metro: Line 4 (Colón) and Line 2 (Banco de España)

Suburban trains: Recoletos station

ENTRADA LIBRE FREE ADMISSION



www.fbbva.es



SALAS / ROOMS

- | | | | |
|---|-----------------------|----|------------------|
| 1 | María Jacarilla | 10 | Sally Gutiérrez |
| 4 | Juan del Junco | 11 | Regina de Miguel |
| 5 | Andrés Senra | 12 | Lois Patiño |
| 6 | Juan Carlos Bracho | 13 | Natalia Marín |
| 8 | David Ferrando Giraut | | Daniel Silvo |